

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ

ЖИЗНЬ СОГЛАСНО НАШИМ ЦЕННОСТЯМ



Забота | Глобальное взаимодействие | Постоянное совершенствование

ОБРАЩЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА И ГЛАВНОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ДИРЕКТОРА НАШЕЙ КОМПАНИИ

Этичное поведение, которое на протяжении длительного времени составляло основу нашего успеха, играет сегодня исключительно важную роль. Наряду с нашими ценностями, которые заключаются в заботе, глобальном взаимодействии и постоянном усовершенствовании, источником нашей силы и конкурентным преимуществом являлась репутация нашей компании как добросовестной организации. Сегодня потребители требуют этичного поведения от производителей продукции, которой они пользуются. Розничные продавцы требуют этого от своих поставщиков. А акционеры требуют этого от компаний, в которые они инвестируют свой капитал. Поэтому мы должны требовать этого от себя и друг от друга.

Наш Кодекс поведения, основанный на принципах, которые отражают наши ценности и устанавливают стандарты нашего этичного поведения, служит руководством для сотрудников компании Colgate на протяжении более 30 лет. Несмотря на то что наши ценности и принципы остаются неизменными, мы регулярно обновляем Кодекс, чтобы гарантировать его актуальность в изменчивом контексте нашего бизнеса. Задача сотрудников компании Colgate, независимо от того, в какой точке мира мы осуществляем свою деятельность, заключается в том, чтобы обеспечить неизменное соответствие наших решений и поведения положениям нашего Кодекса.

Вам, как члену семьи Colgate, очень важно прочитать, понять и полностью соблюдать наш Кодекс. Это подразумевает, что все наши решения на работе – или личные решения, которые влияют на работу, – должны быть обусловлены нашей обязанностью поступать добросовестно в соответствии с самыми высокими этическими стандартами. Мы ожидаем от сотрудников Colgate, что они будут сообщать о поведении, которое противоречит нашему Кодексу, политикам компании или применимым законам.

Сотрудники компании Colgate гордятся результатами нашей коммерческой деятельности и знают, как они важны. Однако не меньшую роль играет и то, как мы добиваемся этих результатов.

Заранее благодарю за вашу неизменную преданность нашей Компании, приверженность нашим ценностям и принципам этичного поведения, которые исключительно важны для дальнейшего успешного развития нашего бизнеса.



Ноэль Уоллес (Noel Wallace)

Президент и главный
исполнительный директор

СОДЕРЖАНИЕ

- О Кодексе поведения 4
- Вопросы по принятию решений в соответствии с этическими нормами 5

НАШИ ЦЕННОСТИ И ОБЯЗАННОСТИ

- Жизнь согласно нашим ценностям 7
- Управление с уважением 8
- Наши обязательства в отношении Кодекса поведения 9

НАШИ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ

- Отношения с другими сотрудниками 12
- Отношения с компанией 15
- Отношения с Советом директоров 24
- Отношения с другими компаниями 25
- Отношения с потребителями 28
- Отношения с правительством и законом 30
- Отношения с обществом 37
- Отношения с окружающей средой 39
- Отношения с акционерами 41
- Наши обязательства по соблюдению законов 42

ГОВОРИТЕ ОТКРЫТО

- Мы открыто сообщаем о проблемах 44

О КОДЕКСЕ ПОВЕДЕНИЯ

Кодекс поведения компании Colgate служит важным ресурсом, который гарантирует добросовестное поведение в рамках повседневной коммерческой деятельности. Кодекс четко объясняет каждому из нас, что способ, которым мы достигаем результатов в бизнесе, имеет большое значение. Кодекс распространяется на всех работников компании Colgate, включая ее директоров, служащих, а также всех сотрудников компании и ее дочерних предприятий. Поставщики услуг и оборудования также обязаны выполнять аналогичные требования, поскольку соблюдение Кодекса поведения компании Colgate в отношении третьих лиц является условием сотрудничества с компанией Colgate.

Каждый сотрудник должен показывать пример порядочности и активной позиции в соблюдении положений Кодекса поведения, Рекомендаций по деловой практике, политик компании и всех соответствующих законов. Неуклонно придерживаясь принципов этичности и порядочности в повседневных деловых отношениях и при принятии решений, мы демонстрируем свою приверженность культуре, которая поддерживает высочайшие этические нормы.

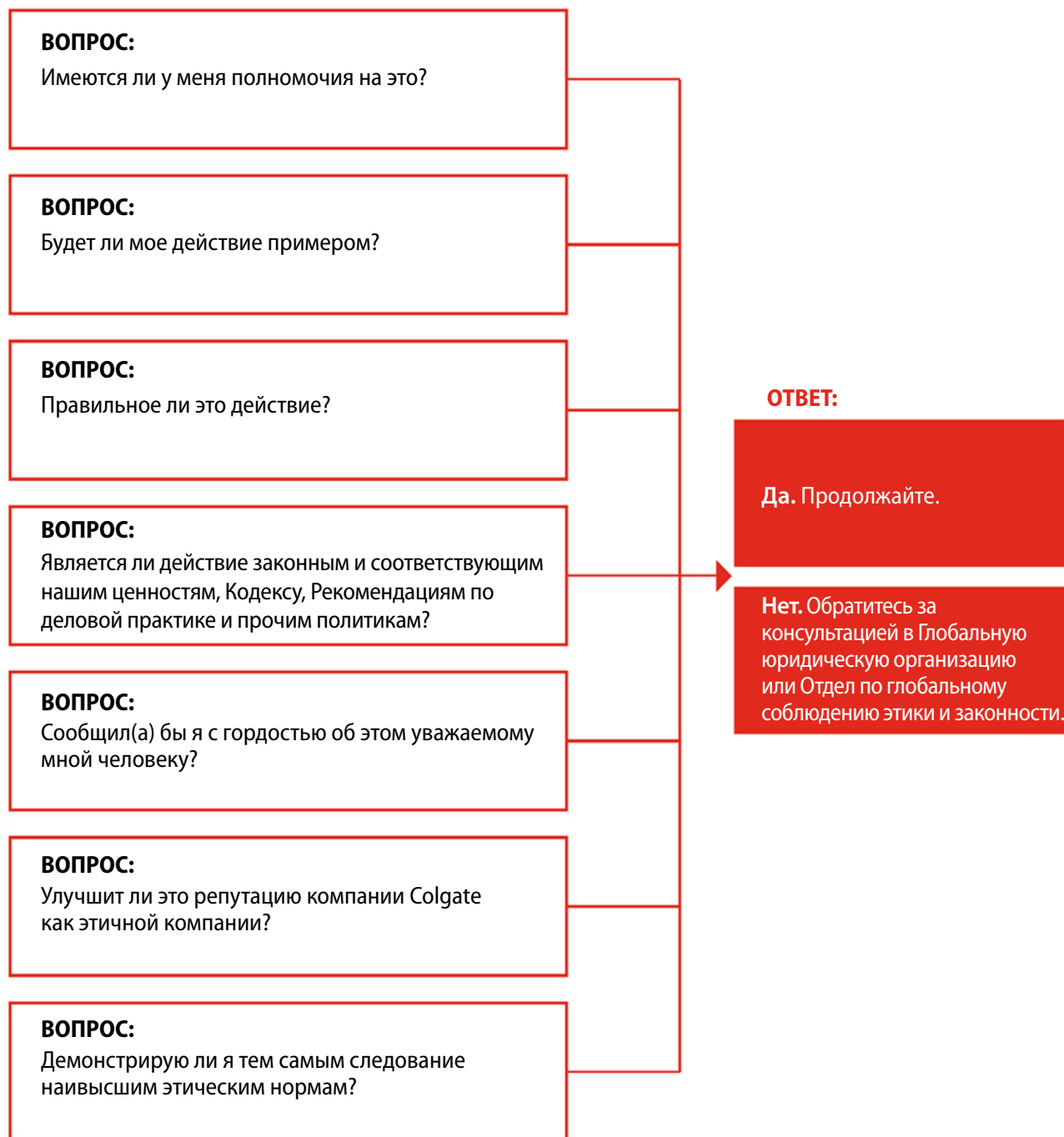
Если у вас возникают вопросы или проблемы в связи с толкованием или применением Кодекса поведения или любой связанной с ним политики или процедуры компании Colgate, вы должны обсудить ситуацию со своим руководителем, представителем отдела по работе с персоналом, Глобальной юридической организации или Отдела по глобальному соблюдению этики и законности.

Политикой и практикой компании Colgate является поддержание самых высоких этических норм и создание рабочей среды, свободной от неприемлемого или неправомерного поведения, где люди могут открыто делиться своими проблемами с компанией без опасения применения ответных мер. Соответствующим образом, в компании Colgate никакие неблагоприятные действия не могут быть предприняты по отношению к сотрудникам, бывшим сотрудникам, агентам или третьим лицам, которые направят жалобу, доложат, примут участие или окажут содействие в расследовании подозреваемого нарушения Кодекса поведения, политики компании или соответствующего закона, за исключением случаев, когда сделанное заявление или предоставленная информация преднамеренно искажают факты или были сделаны или предоставлены недобросовестно. Компания Colgate обязуется сохранять максимально возможную конфиденциальность всех жалоб. Все жалобы о применении мер взыскания будут расследоваться, и при необходимости будут применены меры дисциплинарного воздействия вплоть до увольнения.

Кодекс размещен в Интернете и переведен на сорок языков. Все сотрудники компании Colgate обязаны ознакомиться с Кодексом поведения, понимать его и соблюдать его принципы. В рамках обеспечения соблюдения этих требований сотрудники компании Colgate ежегодно проходят обучение и аттестацию по соблюдению Кодекса.

Выполнение требований Кодекса поведения легче обеспечить, если при возникновении вопросов вы будете опираться на здравый смысл и обращаться за рекомендациями. Если вы не уверены в каком-либо конкретном действии, задайте себе следующие вопросы:

ВОПРОСЫ ПО ПРИНЯТИЮ РЕШЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ С ЭТИЧЕСКИМИ НОРМАМИ



Наши ценности и обязанности

ЖИЗНЬ СОГЛАСНО НАШИМ ЦЕННОСТЯМ

Живя согласно нашим ценностям, которые заключаются в заботе, глобальном взаимодействии и постоянном усовершенствовании, мы создаем культуру, в которой люди работают как одна команда ради достижения общих целей. Соблюдение трех основных ценностей компании Colgate проявляется во всем, что мы делаем.



ЗАБОТА

Компания заботится о своих сотрудниках: работниках, клиентах, потребителях, акционерах и деловых партнерах.

Наша компания твердо придерживается принципов работы на основе соперничества, честности, добропорядочности и самых высоких этических норм в любых ситуациях, почтительного отношения к мнению других и уважения к различиям. Компания также поддерживает защиту окружающей среды, улучшение условий жизни и работы сотрудников компании Colgate и соблюдение всех законов и нормативно-правовых актов.



ГЛОБАЛЬНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Все работники компании Colgate являются членами преданной общему делу глобальной команды, которая работает в разных странах по всему миру. Только обмениваясь идеями, технологиями и талантами, компания может обеспечивать и поддерживать прибыльный рост.



ПОСТОЯННОЕ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ

Компания Colgate стремится с каждым днем совершенствоваться во всех аспектах деятельности отдельно взятых сотрудников и на командном уровне. Успех нашей компании обеспечит более полное понимание ожиданий потребителей и клиентов, а также непрерывная работа в области инноваций и усовершенствования продуктов, процессов и услуг.

УПРАВЛЕНИЕ С УВАЖЕНИЕМ

Управление с уважением – это принцип воплощения ценностей компании Colgate ее работниками.

Он формирует среду, в которой люди свободно обмениваются предложениями, идеями и делают вклад в развитие организации.

Принцип **управления с уважением** отражает среду, в которой люди искренне заботятся друг о друге и успешно сотрудничают для наиболее полного раскрытия своего потенциала.

Принципами **руководства с уважением** являются:

- 1 Эффективное общение
- 2 Предоставление и получение обратной связи
- 3 Признание ценности вклада каждого
- 4 Поощрение работы в команде
- 5 Личный пример

НАШИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ КОДЕКСА ПОВЕДЕНИЯ



РОЛЬ ВСЕХ СОТРУДНИКОВ КОМПАНИИ COLGATE:

- Соблюдать принципы Жизнь в соответствии с ценностями компании Colgate и Управление с уважением для поддержания нашей устойчивой культуры, в основе которой лежит добросовестность, этическое поведение и обязательство поступать правильно.
- Соблюдать самые строгие этические нормы и демонстрировать этическое лидерство.
- Понимать рабочую атмосферу; соблюдать политики компании Colgate и Кодекс поведения.
- Требовать от себя и коллег ответственности в плане этического поведения.
- Поощрять этическое поведение, открыто сообщая о проблемах. Противостоять поведению, которое противоречит политикам или Кодексу поведения компании Colgate.
- Задавать вопросы и обращаться за консультацией к своему руководителю, представителю отдела по работе с персоналом, в Глобальную юридическую организацию, в Отдел по соблюдению этики и законности или к прочим более компетентным в соответствующей ситуации лицам, если вы не знаете, как поступить.

Помните! Ваше этическое лидерство играет ключевую роль в поддержании репутации компании Colgate как добросовестной организации.



РОЛЬ РУКОВОДИТЕЛЕЙ СОТРУДНИКОВ КОМПАНИИ COLGATE:

Мы следим за тем, чтобы руководители, имеющие в подчинении сотрудников компании Colgate, ответственно относились к своим обязанностям в качестве руководителей, служили примером и демонстрировали благоразумие при принятии решений. Ваши обязанности в качестве руководителя, имеющего в подчинении сотрудников компании Colgate, включают следующее:

- Быть положительным примером для подражания, чье руководство отражает нашу культуру заботы, принципы управления с уважением и этического поведения.
- Напоминать о важности моральных ценностей и обязательств Компании в отношении этического поведения.
- Поддерживать политику открытых дверей и четко давать понять вашим подчиненным, что они могут обращаться к вам, чтобы сообщить о подозреваемом нарушении норм поведения.
- С пониманием относиться к тому, что некоторые сотрудники опасаются преследования; повторно подтверждать соблюдение политики запрета карательных мер.
- Быть готовым к неоднозначным ситуациям в вопросах этического характера, которые могут возникать в вашей сфере ответственности. Быть бдительным во всех аспектах.
- Задавать вопросы и обращаться за консультацией к своему руководителю, представителю отдела по работе с персоналом, в Глобальную юридическую организацию, в Отдел по соблюдению этики и законности или к прочим более компетентным в соответствующей ситуации лицам, если вы не знаете, как поступить.

Чтобы получить более подробную информацию, рекомендуем ознакомиться с видеороликом «**Рекомендации для руководителей по сообщению о проблемах**» на веб-странице, посвященной этике и соблюдению норм, на сайте ourcolgate.com или в приложении «Этика и соблюдение норм».

Соответствие высочайшим этическим нормам: учиться, действовать и сообщать о проблемах

Living Our Values
Caring • Courage • Teamwork • Communication • Commitment

Maintaining the Highest Ethical Standards

Learn



- Understand Colgate's Code of Conduct
- Understand your business environment and Colgate's policies
- Attend all required compliance training

 CODE OF CONDUCT/COMPENSATION EMAIL: ethics@colpal.com

Living Our Values
Caring • Courage • Teamwork • Communication • Commitment

Maintaining the Highest Ethical Standards

Act



- Comply with Colgate's Code of Conduct and policies
- Hold your peers and team accountable
- Be a role model, set the example

 CODE OF CONDUCT/COMPENSATION EMAIL: ethics@colpal.com

Living Our Values
Caring • Courage • Teamwork • Communication • Commitment

Maintaining the Highest Ethical Standards

Speak Up



- Promote ethical behavior with your words and actions
- Challenge behavior that conflicts with our Code of Conduct and policies
- If in doubt, ask for guidance

 CODE OF CONDUCT/COMPENSATION EMAIL: ethics@colpal.com

| Наши взаимоотношения

ОТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ СОТРУДНИКАМИ

Наши отношения друг с другом должны отражать наши фундаментальные ценности, а в их основе должны лежать принципы заботы, взаимного доверия и уважения.



МЫ СТРЕМИМСЯ К УСПЕШНЫМ РАБОЧИМ ОТНОШЕНИЯМ

Colgate гордится наличием у своих сотрудников сильной личной преданности компании и отличными достижениями, которые являются следствием такой преданности. Но такого уровня преданности можно достичь только в атмосфере доверия, открытости и честности в общении и уважения друг к другу. Все отношения с коллегами, подчиненными и непосредственными начальниками должны строиться как отношения партнерства, в которых поведение каждого отдельного лица направлено в первую очередь на соблюдение этических норм поведения.

Каждый человек должен выполнять свои обязанности и быть уверенным в том, что то же самое будут делать и другие. Это предусматривает оказание необходимой поддержки друг другу для того, чтобы работа была выполнена.

В своих отношениях с коллегами вы должны способствовать соблюдению норм этичного поведения, подавая пример порядочности, справедливости и честности. Как руководители, мы все отвечаем за соблюдение высоких стандартов производительности и создание условий, благоприятных для коллективной работы, уважения и этичного поведения.



МЫ ПРИВЕТСТВУЕМ ОТКРЫТОСТЬ И ЧЕСТНОСТЬ В ОБЩЕНИИ

Мы поощряем творчество и новаторство. Если вы начальник, относитесь к своим подчиненным как к личностям, цените их уникальный вклад, давая им свободу, необходимую для выполнения работы. Предоставляйте руководство и обратную связь, чтобы способствовать повышению эффективности работы.

В отношениях с непосредственным начальником все должно быть основано на принципах взаимного уважения и доверия. Вы и ваш непосредственный начальник являетесь командой с единой задачей: достичь целей, поставленных Компанией для вашего подразделения, в соответствии с ее высокими стандартами этики и порядочности.



МЫ ЦЕНИМ РАБОТНИКОВ КОМПАНИИ COLGATE, СЧИТАЯ ИХ СВОИМ САМЫМ ВАЖНЫМ АКТИВОМ

Неизменная для компании Colgate забота о людях проявляется в виде различных программ поощрения и вознаграждения индивидуальных и коллективных достижений. Мы рекомендуем вам постараться максимально раскрыть свой потенциал и внести значимый вклад в успех Компании. Ведь именно усилия наших одаренных квалифицированных сотрудников во всем мире делают возможным успех нашей компании.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, ознакомившись с **Политикой компании в отношении предоставления равных условий трудоустройства** на сайте ourcolgate.com.

Компания Colgate-Palmolive запрещает дискриминацию в отношении любых сотрудников или соискателей на ту или иную должность по следующим основаниям:

Расовая или этническая принадлежность	Сексуальная ориентация
Цвет кожи	Инвалидность
Религия	Статус ветерана
Пол или гендерная самоидентификация	Семейное положение
Национальное происхождение	Статус жертвы домашнего насилия
Гражданство	Любые прочие защищенные законом характеристики
Возраст	
Беременность	

Это включает, среди прочего, трудоустройство, наем, повышение, перевод на другое предприятие, компенсации, обучение, снятие с должности или увольнение.

- Ценность инклюзивного подхода отражена в культуре нашей Компании, в ее практической деятельности и принципах управления с уважением.
- Мы поддерживаем на рабочем месте атмосферу дружелюбия и достигаем совершенства путем привлечения и удержания в нашем кадровом составе людей из разных слоев общества.
- Мы запрещаем сексуальные домогательства или иного рода притеснения работников компании Colgate со стороны любого человека на рабочем месте или при выполнении им обязанностей, связанных с бизнесом компании, в соответствии с применимым законодательством.
- Мы запрещаем фаворитизм и его проявления на рабочем месте согласно принятым Компанией политикам и процедурам.
- Мы не используем детский труд. Согласно определению, «детский труд» означает устройство на работу лица младше минимального возраста, предусмотренного законом соответствующей юрисдикции. В любом случае мы не будем сознательно нанимать лиц моложе 16 (шестнадцати) лет.
- Мы стремимся к устранению потенциальных источников опасности на рабочем месте и обеспечению работников компании Colgate безопасными для здоровья условиями труда, а также стремимся соблюдать все применимые законы и нормативы по охране труда и здоровья:
 - запрещая владение, употребление, продажу или передачу незаконных наркотиков или принадлежностей для их употребления, а также использование рецептурных препаратов не по назначению на территории компании (в том числе в служебном автомобиле) или в рабочее время;
 - запрещая выполнение обязанностей, связанных с бизнесом Компании, в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
 - требуя немедленного сообщения в отдел по работе с персоналом, отдел глобальной безопасности, в Глобальную юридическую организацию, в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности или руководству о любых фактах употребления наркотиков или алкоголя на рабочем месте, применения насилия или незаконного владения оружием на территории компании или в рабочее время;
 - запрещая владение или применение холодного или огнестрельного оружия или боеприпасов в помещениях компании или в процессе выполнения обязанностей, связанных с бизнесом компании Colgate, согласно местному законодательству. Владение оружием может быть разрешено охранникам, когда это признано необходимым для охраны и обеспечения безопасности сотрудников и компании Colgate; и
 - запрещая любые действия, которые могут быть расценены как насилие, угрозы, унижение человеческого достоинства, запугивание или могут заставить другого человека чувствовать себя в опасности.
- Если у вас возникнут проблемы, связанные с угрозами или насильственными действиями, которые затрагивают рабочее место, следует незамедлительно обратиться в отдел глобальной безопасности по телефону **+1 212-310-2335**.

ОТНОШЕНИЯ С КОМПАНИЕЙ

Являясь сотрудниками Colgate, мы осознаем оказываемое нам доверие и в любой ситуации действуем честно и порядочно.

МЫ ИЗБЕГАЕМ КОНФЛИКТОВ ИНТЕРЕСОВ

Ваше суждение – один из ваших ценнейших активов. Вам следует избегать любой деятельности или связей, которые противоречат либо создают видимость того, что это препятствует вашей объективности или возможности непредвзято оценивать ситуацию при ведении бизнеса в Компании или в ее интересах. Конфликты возникают в различных ситуациях. Невозможно рассмотреть каждую ситуацию в данном документе, и не всегда будет легко различать правильное и неправильное поведение. При возникновении сомнений обратитесь за консультацией к своему руководителю, в отдел по работе с персоналом, в Глобальную юридическую организацию, в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности, прежде чем предпринимать какие-либо действия.



ИНВЕСТИЦИИ

Не осуществляйте никаких инвестиций, которые могут повлиять на ваши деловые решения. Правила компании Colgate запрещают ее работникам владеть крупными пакетами акций или долей компании, которая конкурирует или сотрудничает с компанией Colgate. Такой запрет не касается незначительного количества (обычно менее 1%) акций компании, которые публично торгуются на фондовой бирже, при том условии, что инвестиция не является в финансовом отношении настолько существенной, чтобы возникла видимость конфликта интересов. Если вы сделали потенциально запрещенные инвестиции до прихода на работу в компанию Colgate, обратитесь в Глобальную юридическую организацию или в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности.



РОДСТВЕННИКИ

Вы можете оказаться в ситуации, когда ваш(-а) супруг(-а) или другой близкий родственник является одним из конкурентов, клиентов или поставщиков компании Colgate (или работает на него). Такие ситуации не запрещены, однако требуют особой бдительности в вопросах конфиденциальности, безопасности и конфликтов интересов.

Вам также следует помнить о том, что такая ситуация, несмотря на то, что вам она может показаться безобидной, может вызвать вопросы у ваших коллег, а это может сказаться на ваших рабочих отношениях. Даже просто видимость конфликта интересов может создать проблемы, независимо от того, что вы поступаете правильно.

Во избежание таких проблем вам следует проанализировать конкретную ситуацию со своим руководителем, представителем Глобальной юридической организации или Отдела по глобальному соблюдению этики и законности, чтобы оценить характер и масштабы тех или иных проблем, а также подобрать оптимальное решение.



ДРУГАЯ РАБОТА

Во время работы в компании Colgate сотрудники не имеют права работать на конкурентов Компании или ее независимых дистрибьюторов, клиентов или поставщиков или помогать им.

Кроме того, запрещается использовать время компании, ее помещения, ресурсы, бренды или логотипы для посторонней работы, не связанной с вашими обязанностями в компании Colgate, без разрешения президента вашего подразделения или начальника службы.



ЛИЧНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

Компания Colgate признает и уважает права сотрудников Компании на свободу общения с коллегами по работе. Однако необходимо проявлять благоразумие и не допускать, чтобы такие отношения:

- Негативно сказывались на эффективности работы
- Мешали возможности контролировать других сотрудников
- Подрывали рабочую атмосферу
- Создавали видимость фаворитизма

Любое поведение на рабочем месте, возникающее в связи с романтическими отношениями или дружбой между сотрудниками, может быть нежелательным, если оно создает стесненные рабочие условия для других или впечатление особого расположения. Запрещается фаворитизм или принятие деловых решений на основании романтических отношений или дружбы, а не лучших интересов компании. Лица, состоящие в романтических отношениях или являющиеся друзьями, должны быть тактичными, рассудительными и внимательными к другим. Кроме того, руководитель не должен иметь в подчинении лицо, с которым его связывают романтические отношения. В такой ситуации оба сотрудника должны сообщить в отдел по работе с персоналом и (или) в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности.



СОВЕТЫ ДИРЕКТОРОВ

Прежде чем дать свое согласие войти в состав совета директоров или аналогичного органа коммерческого предприятия или государственного органа, следует получить одобрение директора Отдела по соблюдению этики и законности и главного юрисконсульта.

Вам не нужно получать разрешение, чтобы войти в состав совета директоров некоммерческой организации, если только данная организация не имеет профессиональных или рабочих отношений с Компанией – в этом случае вам необходимо получить одобрение у начальника вашего отдела или президента подразделения.



ПРОЧИЕ СИТУАЦИИ

Мы стремимся поддерживать доброжелательную рабочую атмосферу, что отражает ценности нашей компании и способствует установлению крепких рабочих отношений. Хотя причиной возникновения конфликтов интересов могут стать наши взаимоотношения с внешними партнерами, такие конфликты или их видимость также могут быть обусловлены и взаимодействием между сотрудниками внутри компании. Те сотрудники компании, в подчинении которых находятся другие работники, должны сохранять бдительность и не допускать ситуаций, которые могут быть восприняты другими как проявление фаворитизма или потенциальный конфликт интересов.

Если у вас возникнут вопросы или вы окажетесь в ситуации, которая потенциально может представлять собой конфликт интересов, вам следует обратиться за консультацией к своему руководителю, представителю отдела по работе с персоналом, Глобальной юридической организации или Отдела по глобальному соблюдению этики и законности. Компания поможет вам взять ситуацию под контроль и найти соответствующее решение.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями компании в отношении конфликтов интересов и подарков, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.



МЫ ЗАЩИЩАЕМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ КОМПАНИИ

Конфиденциальная информация Компании является ценным активом. Конфиденциальная информация – это используемая в связи с коммерческой деятельностью компании Colgate информация, которая не является достоянием общественности, легкодоступной или может повлиять на конкуренцию. Защита конфиденциальной информации играет исключительно важную роль для продолжения развития компании и повышения ее конкурентоспособности.

Что может быть примером конфиденциальной информации?

- Деловые цели и стратегии
- Производственные процессы
- Списки сотрудников, клиентов или поставщиков
- Любые виды неопубликованных маркетинговых или торговых материалов
- Патентные заявки
- Служебная информация, которая не была обнародована
- Непубличная финансовая информация
- Формулы продуктов

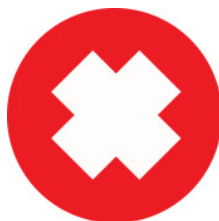
Хотя этот список не является исчерпывающим, он содержит примеры разнообразной информации, которую необходимо защищать.

ВАШИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ КОМПАНИИ COLGATE:



НУЖНО

- Принимать разумные меры для защиты конфиденциальной информации компании Colgate.
- Ставить на конфиденциальных документах пометку «Конфиденциально» или «Секретно».
- Соблюдать осмотрительность при обсуждении конфиденциальной информации в лифте, в местах общего пользования и в общественных местах.



НЕЛЬЗЯ

- Раскрывать конфиденциальную информацию другим работникам компании Colgate или третьим лицам, за исключением тех случаев, когда им необходимо ее знать или использовать.
- Привлекать третьих лиц к работе с конфиденциальной информацией без надлежащего разрешения.
- Публиковать или обсуждать конфиденциальную информацию на общедоступных веб-сайтах или в социальных сетях.
- Использовать конфиденциальную информацию для получения личной выгоды или несанкционированной выгоды для лиц, не связанных с компанией Colgate.
- Оставлять конфиденциальные материалы в конференц-залах или незапертых кабинетах.

Ваши обязательства в отношении защиты конфиденциальной информации сохраняются и после увольнения из компании Colgate. Вы также должны помнить, что переписка, печатные материалы, электронная информация, документы или записи любого рода, конкретные знания о процессах, процедуры – будь то конфиденциальные или нет – все это является собственностью компании и не должно выходить за ее пределы. Вы также обязаны вернуть все имущество компании, находящееся у вас во владении, на хранении или в управлении, в случае увольнения из компании Colgate.

Со всеми вопросами о том, является ли информация конфиденциальной, обращайтесь в Глобальную юридическую организацию. Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении защиты конфиденциальной информации, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.



МЫ ПРИДЕРЖИВАЕМСЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПРАВИЛ ОТВЕТА НА ЗАПРОСЫ ПРЕССЫ И СМИ

Сотрудники компании Colgate не должны отвечать на какие-либо запросы или публикации СМИ, прессы, представителей финансового сообщества или общественности, в которых сотрудников просят выступить от имени компании Colgate.

- Просьбы об интервью или запросы прессы, финансового сообщества или общественности следует направлять главному специалисту по внешним связям или старшему вице-президенту по связям с инвесторами.
- Запросы о предоставлении информации от имени компании Colgate в ответ на обращения от Комиссии по ценным бумагам и фондовым рынкам, Нью-Йоркской фондовой биржи или других регулирующих органов или независимых юристов должны незамедлительно направляться в Глобальную юридическую организацию.

Крайне важно, чтобы никто из сотрудников не отвечал от имени компании Colgate на любые такие запросы или не обращался самостоятельно, поскольку любой неправильный или неточный ответ, даже отрицание или опровержение информации, может привести к неблагоприятному освещению, юридическим рискам и иным образом причинить вред компании.

Это правило не распространяется на запросы о предоставлении такой общедоступной финансовой информации, как годовые и квартальные отчеты, рекламные материалы или акции компании.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении торговли ценными бумагами и раскрытия информации, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.



МЫ ТЩАТЕЛЬНО ВЕДЕМ БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И ЗАПИСИ

Учет финансового состояния нашей компании и результатов ее деятельности должен вестись в соответствии с требованиями закона и общепринятыми принципами бухгалтерского учета (GAAP). Компания Colgate обязана вести бухгалтерский учет, документацию и счета, которые точно и объективно отражают транзакции и активы Компании, а также иметь надлежащую систему внутренней бухгалтерской отчетности.

Все сотрудники, принимающие участие в создании, обработке и записи таких данных, несут личную ответственность за их достоверность и следовательно:

- Обязаны удостовериться, что все транзакции, расходы и затраты надлежащим образом отражены в бухгалтерских книгах и документах Компании с указанием объема расходов, получателя или лица, в чьих интересах были израсходованы средства, а также их коммерческой цели.
- Обязаны предоставлять полную и точную информацию и надлежащую документацию по всем транзакциям и состоянию активов Компании.

- Обязаны удостовериться, что все отчеты о транзакциях, бухгалтерские или финансовые записи в точности соответствуют данным, представленным в подтверждающей документации. Запрещается сокрытие информации от руководства (или руководством) или от внутренних или независимых аудиторов компании.
- Запрещено внесение ложных или вводящих в заблуждение записей в книги учета или финансовые записи Компании по какой бы то ни было причине.
- Запрещается одобрять или осуществлять от имени Компании платежи, если любая часть такого платежа будет использоваться не по назначению, указанному в документах, подтверждающих платеж.
- Запрещено использовать корпоративные средства или активы в противозаконных или неправомерных целях.
- Учет доходов и расходов должен вестись соответствующим образом и своевременно.

Необходимо производить надлежащий учет и соответствующую оценку активов и обязательств. Кроме того, лица, ответственные за подготовку и подачу компанией Colgate документов в Комиссию по ценным бумагам и фондовым рынкам или в другие органы, участвующие в этом процессе, в соответствии с требованиями применяемых законов, или за обмен другими сообщениями с деловым или финансовым сообществом, должны обеспечить наличие в таких подаваемых документах и сообщениях полной, справедливой, точной, своевременной и понятной информации.

Если вам станет известно о возможном упущении, фальсификации или неточности в тех или иных транзакциях, бухгалтерских или финансовых записях или в отчетах или других сообщениях компании Colgate для Комиссии по ценным бумагам и фондовой бирже, а также о любом сбое в средствах внутреннего контроля, вы должны немедленно сообщить эту информацию своему руководителю или в Глобальную юридическую организацию. Вы также можете обратиться в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении книг учета, документов и записей, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.

ПОМНИТЕ

- Необходимо соблюдать точность в ведении бухгалтерского учета и документации Компании
- Документы Компании должны содержать четкую и недвусмысленную информацию
- Запрещены ложные или вводящие в заблуждение записи по какой бы то ни было причине



МЫ ЗАЩИЩАЕМ АКТИВЫ КОМПАНИИ COLGATE

Активы, помещения или услуги компании должны использоваться только в законных, предусмотренных уставом и разрешенных целях. Кража денег, имущества или услуг строго запрещена. Использование оборудования, систем, помещений, корпоративных кредитных карт и имущества компании Colgate должно осуществляться в связи с вашей работой в компании или в целях, разрешенных руководством. Вы несете личную ответственность не только за защиту доверенного вам компанией Colgate имущества, но и за содействие в защите активов компании в целом. Вы должны быть осмотрительны и замечать любые ситуации или случаи, которые могут привести к потере, злоупотреблению или краже имущества компании, и докладывать обо всех таких ситуациях своему руководителю или в отдел глобальной безопасности, как только вам стало о них известно.

Полномочия по принятию обязательств, затрагивающих активы компании, имеют только определенные служащие и сотрудники высшего звена в компании. Вы не должны брать на себя какие-либо обязательства, касающиеся активов компании, без надлежащего разрешения. Если у вас возникли вопросы или вам требуется разъяснение, вам следует обратиться к финансовому директору вашего подразделения или отдела.



МЫ ОТВЕТСТВЕННО ИСПОЛЬЗУЕМ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ И СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ КОМПАНИИ

Использование информационно-технологических ресурсов

Необходимо ответственно использовать информационно-технологические (IT) ресурсы компании Colgate в соответствии с положениями Кодекса и всех прочих политик и процедур компании.

Информационно-технологические ресурсы компании Colgate включают все текущее и будущее компьютерное оборудование, программное обеспечение, мобильные устройства, данные и их накопители, которые принадлежат компании Colgate, предоставлены или взяты ею в аренду. Информационно-технологические ресурсы компании Colgate должны использоваться профессионально и уважительно, только в деловых целях компании, за исключением ограниченного и уместного их использования в личных целях.

Нельзя использовать информационно-технологические ресурсы компании Colgate в следующих целях:

- Рассылка назойливых, дискриминирующих, оскорбительных, порочащих, мошеннических или содержащих угрозы сообщений.
- Неправомерное раскрытие конфиденциальной, служебной информации или коммерческой тайны Компании или третьих лиц.
- Создание предпосылок или потворство нарушениям в системе безопасности или вмешательство в сеть или коммуникационные системы Colgate, включая, кроме прочего, внедрение или перенос червей, вирусов, шпионских программ, вредоносного ПО, прочего контента или вредоносного или разрушительного кода.
- Обход систем контроля доступа пользователей или других систем безопасности на каком-либо компьютере, в сети, приложении или ином техническом решении.

- Нарушение прав любого лица или компании, защищенных торговой маркой, фирменным торговым оформлением, правом на публичность/конфиденциальность, авторскими правами, коммерческой тайной, патентом или другими правами на интеллектуальную собственность, а также аналогичными законами или нормативно-правовыми актами.
- Нарушение защищенных соответствующими законами прав любого лица на публичность и неприкосновенность частной жизни.
- Привлечение к сотрудничеству сторонних коммерческих предприятий по религиозным или политическим причинам либо с целью получения несанкционированной личной выгоды или продвижения по службе.
- Установка или скачивание несанкционированного программного обеспечения на системы компании Colgate для использования в деловых или личных целях.
- Любые прочие варианты использования запрещены Глобальными рекомендациями по деловой практике Компании.
- За исключением ограничений, предусмотренных применимым законодательством, компания Colgate оставляет за собой право на проверку всех вариантов использования и ограничение, приостановку или прекращение доступа к информационно-техническим ресурсам в любой момент и по любой причине. Сотрудники компании не должны ожидать соблюдения принципов неприкосновенности личной жизни в отношении такой коммерческой или личной информации при использовании информационно-технических ресурсов Компании.

Социальные сети

- Термин «социальные сети» относится к веб-сайтам и онлайн-инструментам, которые позволяют пользователям взаимодействовать друг с другом посредством обмена информацией, мнениями, знаниями и интересами через Интернет. Такие интерактивные средства онлайн-коммуникации являются для нас ценным способом связи друг с другом, с нашими клиентами, поставщиками, потребителями и специалистами, к которым мы обращаемся для поддержки и продвижения нашей продукции в мире. Несмотря на то что инструменты социальных сетей имеют множество преимуществ, они также могут представлять риск для Компании, для сотрудников, которые ими пользуются и прочих третьих лиц.

Правила и нормы поведения в социальных сетях

- Нельзя использовать электронные адреса Компании в личной переписке в социальных сетях.
- Если вы пользуетесь сайтами социальных сетей от своего имени (например, личный аккаунт на Facebook или в Twitter), вы можете указать, что являетесь сотрудником компании Colgate, но не должны использовать название Компании, ее дочерних предприятий или каких-либо из их продуктов в своем имени пользователя или нике. Кроме того, вам нельзя использовать принадлежащие Компании логотипы или материалы.

- Если вы рекомендуете продукты Colgate или размещаете публикации по темам, связанным с Компанией на своих личных страницах в социальных сетях, в местах, где это предусмотрено законом, вы обязаны в каждом таком материале указывать, что работаете в компании Colgate, а также добавлять правовую оговорку о том, что выражаете свое личное мнение.
- Если вам станет известно о неточной или ложной информации о Компании или ее продуктах, если к вам обратятся с вопросами о Компании или ее продуктах на ваших личных страницах в социальных сетях, вы можете предоставить ссылку на веб-сайт Компании, где решат проблему, или направить вопрос в [раздел «Свяжитесь с нами» сайта ColgatePalmolive.com](#).

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании по использованию информационно-технологических ресурсов и социальных сетей, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.

ОТНОШЕНИЯ С СОВЕТОМ ДИРЕКТОРОВ

Нам повезло, что в Совете директоров нашей компании работают выдающиеся люди, которые предоставляют консультации, рекомендации и проявляют лидерские качества, крайне важные для дальнейшего успешного развития компании. Благодаря коллективному опыту в сфере бизнеса, образования и государственной службы, международному опыту, полученному образованию, моральным и этическим качествам и разносторонности наш Совет директоров обеспечивает эффективное управление Компанией.

НАШ СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ ЯВЛЯЕТСЯ НЕЗАВИСИМЫМ, ОПЫТНЫМ И МНОГОНАЦИОНАЛЬНЫМ

Независимость способствует порядочности и ответственности. Согласно политике компании Colgate, в состав Совета директоров входят, в первую очередь, внешние независимые директора. Все директора, состоящие в комитетах Совета, которые курируют вопросы аудита, компенсации и управления, являются независимыми. Нет взаимосвязанных директорских должностей, и согласно политике компании ни один из независимых директоров не получает от компании консультационных, юридических или любых других гонораров, не связанных с должностью директора.

МЫ ПРИВЕТСТВУЕМ ПРЯМОТУ И ОТКРЫТОСТЬ В ОБЩЕНИИ С СОВЕТОМ

Как в зале заседаний, так и за его пределами директора компании Colgate часто непосредственно общаются с руководством компании. Ключевые руководители высшего звена регулярно присоединяются к директорам на заседаниях Совета и совместно принимают активное участие в откровенных дискуссиях по поводу различных вопросов деятельности компании. В промежутках между плановыми заседаниями совета директорам рекомендуется обращаться к руководителям высшего звена с вопросами и предложениями, что они часто и делают. В результате возникает открытая и доверительная атмосфера, которая отражает общую корпоративную культуру компании Colgate и помогает Совету играть активную роль в разработке бизнес-стратегии компании и управлении ее развитием.

МЫ ПРИВЕРЖЕНЫ ИДЕЕ СОВЕРШЕННОГО КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Совет компании Colgate является лидером в поддержке инициатив по корпоративному управлению. Компания Colgate одной из первых среди компаний своего уровня формально внедрила кодекс поведения, регламентирующий все деловые операции, и разработала уставы для Совета и его комитетов. За последние три десятилетия она также создала систему совершенного корпоративного управления, которая постоянно улучшается и дорабатывается. Совет компании Colgate является движущей силой этой политики и твердо убежден, что хорошее корпоративное управление сопровождает и содействует долгосрочному успеху нашего бизнеса. Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, обратившись к [Рекомендациям для Совета директоров по существенным вопросам корпоративного управления](#).

ОТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ КОМПАНИЯМИ

Каждый из нас несет ответственность за то, как нас воспринимают поставщики, клиенты и прочие третьи лица. Крайне важно, чтобы мы сохраняли репутацию компании как честного, порядочного и справедливого партнера этих групп.



МЫ СОБЛЮДАЕМ ЭТИЧЕСКИЕ НОРМЫ В РАБОТЕ С ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ

Наше обязательство формировать условия для общения в атмосфере доверия, открытости, честности и уважения распространяются на наши отношения с третьими лицами. Для устойчивых и продолжительных деловых отношений очень важна честность и объективность в работе с третьими лицами. Мы справедливо и одинаково относимся ко всем потенциальным третьим лицам. Решения о выборе поставщика основаны на таких объективных критериях, как цена и качество, а также надежность и порядочность поставщика.

Кроме того, мы не допускаем каких-либо личных одолжений третьим лицам в отношении цены, скидок на рекламные акции, маркетингового содействия и т. п. Наши отношения с третьими лицами описаны далее в разделе данного Кодекса, посвященном нашим отношениям с правительством и законом.

Кодекс поведения компании Colgate в отношении третьих лиц был разработан для того, чтобы выразить наши ожидания в отношении этического поведения, которые мы возлагаем на наших поставщиков, дистрибьюторов, агентов, клиентов, партнеров в области исследований и всех прочих третьих лиц, с которыми мы работаем.

Поставщикам компании Colgate рекомендуется всегда придерживаться принципов Кодекса в отношении третьих лиц при сотрудничестве с нами; в противном случае они могут столкнуться с возможностью разрыва деловых отношений по инициативе нашей компании. Кроме того, мы также должны уважать политику клиентов и поставщиков, если ее принципы не противоречат нормам нашей компании. [Кодекс поведения компании Colgate в отношении третьих лиц](#) представлен на различных языках на веб-сайте Компании.



МЫ НЕ ДАРИМ И НЕ ПРИНИМАЕМ НЕПРАВОМЕРНЫЕ ПОДАРКИ

Недопустимо предлагать, дарить и принимать подарки, платежи или другие ценности, которые могут повлиять на какое-либо деловое решение или создать видимость такого влияния. Если вы намерены преподнести, вручили, принимали или выступали в качестве того, кому предлагали подарок, платеж или другую ценность, стоимость этого не должна превышать номинальную (примерно 50 USD). Запрещены подарки в форме наличных денег, их эквивалентов или ценных бумаг. Кроме того, следует помнить, что вручать или принимать подарок номинальной стоимости можно от одного источника только один раз в календарный год.

Если вы полагаете, что такой подарок, платеж или иная ценность были предложены или предоставлены с целью оказания влияния на деловое решение, следует обратиться в Глобальную юридическую организацию или в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности.

Если в случае непринятия вами подарка стоимостью выше номинальной Компания оказалась бы в неловком положении, о вашем намерении принять такой подарок следует сообщить в Глобальную юридическую организацию. Кроме того, не соглашайтесь на дарение или принятие подарка, платежа или другой выгоды стоимостью выше номинальной на имя вашего близкого родственника от любого лица, с которым у компании имеются текущие деловые отношения или с которым она бы хотела наладить деловые отношения в будущем.

Следуйте этому правилу: никогда не предлагайте и не принимайте подарок или услугу, если это подвергнет сомнению вашу порядочность или создаст такую видимость. Данное требование не распространяется на эпизодические разумные деловые развлекательные мероприятия или подарки символической стоимости.

Вы должны помнить, что имеются особые правила, регулирующие поведение в работе с федеральными, местными или иностранными государственными служащими, правительствами, которые отличаются от правил работы с негосударственными организациями. Запрещено передавать какие-либо подарки или прочие вещи, независимо от их стоимости, государственным должностным лицам или служащим в любой стране без предварительного письменного разрешения от Глобальной юридической организации.

Дополнительная информация для сотрудников компании Colgate о подарках для государственных служащих или правительств представлена в Глобальной политике в отношении расходов, связанных с государственными служащими, и сопутствующей форме разрешения.



МЫ УВАЖАЕМ СЕКРЕТЫ ПРОИЗВОДСТВА И КОНФИДЕНЦИАЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ДРУГИХ ЛИЦ

Политика компании Colgate запрещает сознательно нарушать права других лиц на действующую и имеющую законную силу интеллектуальную собственность. Кроме того, политика компании предписывает уважать секреты производства и прочую конфиденциальную информацию других лиц. Это в особенности важно, если вы устраиваетесь на работу в компанию Colgate и вам известны секреты производства и конфиденциальная информация предыдущего работодателя. Как правило, не запрещено принимать на работу действующих или бывших сотрудников конкурирующих организаций. Однако трудоустройство сотрудников наших прямых конкурентов может представлять собой определенные правовые риски, требующие принятия мер, включая риск получения конфиденциальной или секретной информации о наших конкурентах или прочих третьих лицах. Если в этом отношении возникают какие-либо вопросы, обращайтесь с ними в Глобальную юридическую организацию.

Если какое-либо стороннее лицо обращается к вам с предложением изобретения, открытия или идеи, важно защитить компанию от будущих исков в связи с нарушениями прав или взысканием компенсации. Не разрешайте посторонним раскрывать вам подробности их изобретения, открытия или новой идеи без предварительной консультации с Глобальной юридической организацией. Предлагайте всем лицам, которые навязывают вам те или иные идеи, обратиться в Глобальную юридическую организацию или в отдел по работе с потребителями на вашем предприятии для решения вопроса в соответствии с процедурами компании.

Рекомендации, а также формы и описание порядка действий, которого следует придерживаться тем, кто желает сообщить вам такую информацию, можно найти на нашем внешнем веб-сайте по адресу www.colgate.com/innovation. Если вам будут навязывать предложения, запросы или идеи, вы обязаны направить лицо, которое это делает, на внешний веб-сайт и порекомендовать ему следовать изложенному там порядку действий.

ОТНОШЕНИЯ С ПОТРЕБИТЕЛЯМИ

В основе репутации нашей Компании лежит качество и безопасность нашей продукции. Приверженность обязательству заботиться о здоровье и безопасности потребителей является необходимым условием для дальнейшего роста и успеха нашей Компании.



МЫ УСТАНОВЛИВАЕМ ВЫСОЧАЙШИЕ СТАНДАРТЫ ДЛЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ

Наши действия неизменно направлены на то, чтобы потребители доверяли продукции компании Colgate благодаря ее надежности, качеству и превосходным потребительским характеристикам. Кроме служения миллиардам людей в странах, где мы осуществляем свою деятельность, мы должны стремиться максимально повышать эффективность производства, иметь возможность предлагать доступные продукты.

Продукция, продаваемая компанией Colgate, должна не только отвечать всем нормам безопасности, установленным законом, но и нормам Компании, которые часто являются более строгими. Мы участвуем в программах предоставления немедленной помощи в случаях подозрения по поводу изменения, подделки наших продуктов или использования их не по назначению. Здоровье, безопасность и благосостояние потребителя имеют для нас первостепенную важность, и ваша обязанность как сотрудника компании Colgate состоит в том, чтобы немедленно докладывать руководителю своего подразделения о любых вопросах, которые у вас возникают в связи с качеством или безопасностью продукции.

Более подробная информация о безопасности наших ингредиентов представлена в нашей **Политике в отношении безопасности ингредиентов: боремся за ваше доверие из поколения в поколение, каждый день**, с которой можно ознакомиться в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.



МЫ РЕАГИРУЕМ НА ЗАПРОСЫ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Поскольку мы работаем в сфере товаров широкого потребления, наш успех зависит от удовлетворенности, доверия и расположения к нам потребителя. Лучше всего мы можем достигнуть своих целей и удовлетворять нужды потребителей в рамках последовательной и справедливой программы общения с потребителями.

Мы признаем важность предвосхищения и реагирования на потребительские нужды и предпочтения. Мы также полагаем, что мнения, проблемы и запросы, направленные потребителем в компанию по поводу нашей продукции, являются важными источниками информации. Потребительские запросы постоянно меняются, поэтому мы должны неизменно прислушиваться к пожеланиям потребителей для удовлетворения этих меняющихся нужд.

Когда потребитель выражает неудовольствие, наша команда по работе с потребителями решает проблему быстро, деликатно и объективно, предпринимая все разумные меры по сохранению или возвращению расположения потребителя.



НАША РЕКЛАМА ОТЛИЧАЕТСЯ ЧЕСТНОСТЬЮ И ТОЧНОСТЬЮ

Одним из наиважнейших аспектов нашего бизнеса является реклама. Реклама должна быть творческой и конкурентоспособной, но в то же время честной и соответствовать действительности, не вводить в заблуждение и в других отношениях отвечать действующему законодательству.

Реклама не просто создает образ продукции. Она создает нам репутацию надежной, солидной и заслуживающей доверия компании.

Кроме того, мы с осмотрительностью выбираем СМИ, в которых появляются наши рекламные сообщения. Мы не допускаем демонстрацию в телевизионных программах или в других СМИ нашей рекламы, которая:

- содержит неоправданную или чрезмерную жестокость;
- считается компанией Colgate антисоциальной или безвкусной, а также могущей спровоцировать антисоциальное поведение в случае подражания со стороны зрителей;
- содержит сцены сексуального характера, которые считаются оскорбительными;
- поддерживает действия, которые в прямой или завуалированной форме могут причинить вред физическому или психическому здоровью человека;
- оскорбляет, высмеивает или принижает людей из-за их возраста, национальности, этнического происхождения, гражданства, пола или гендерной идентичности, сексуальной ориентации, расовой принадлежности, религиозных убеждений или накладывает иные неправомерные стереотипы.

Мы соблюдаем нормы коммерческой справедливости в разработке, использовании и выборе рекламы, торговых марок и дизайна, чтобы наша продукция имела успех на основании собственного качества и репутации, а не имитирования или использования имиджа конкурентов. Коммерческая справедливость требует:

- строгого соблюдения местных правовых требований в отношении нарушения прав в связи с торговыми марками и несправедливой конкуренцией;
- недопущения копирования общеизвестных торговых марок, девизов, рекламных тем и графики, которые используются транснациональными компаниями и региональными конкурентами.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении рекламы и ее размещения, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.

ОТНОШЕНИЯ С ПРАВИТЕЛЬСТВОМ И ЗАКОНОМ

Мы соблюдаем требования всех законов, применимых к компании Colgate. Наша политика предусматривает соблюдение не только буквы, но и духа закона. Всегда обращайтесь за консультацией в Глобальную юридическую организацию в случае сомнений.

МЫ СОБЛЮДАЕМ ВСЕ ПРИМЕНИМЫЕ ЗАКОНЫ

Сотрудники компании Colgate должны осуществлять все виды деятельности компании так, чтобы в полной мере соблюдать законы стран, на территории которых они работают, а также соответствующие законы США, как изложено в рекомендациях по деловой практике Компании, политиках и процедурах. Если вы считаете, что имеет место конфликт между местным законодательством и законом США или политикой Компании, вам следует обратиться за консультацией в Глобальную юридическую организацию.

МЫ СОБЛЮДАЕМ ЗАКОНЫ О ЗАЩИТЕ КОНКУРЕНЦИИ

Компания Colgate и ее сотрудники во всем мире должны в полной мере соблюдать законы о защите конкуренции (известные в США как антимонопольное законодательство), действующие в каждой стране, штате и населенном пункте, где мы осуществляем свою деятельность. Эти законы призваны защитить потребителей и другие компании, гарантируя, что компании справедливо конкурируют за счет предложения более низких цен, более инновационных продуктов и более качественного обслуживания, а также что компании не препятствуют рыночным силам спроса и конкуренции. Практически в каждой стране введены законы о защите конкуренции. Каждый из нас обязан понимать законы конкуренции, действующие там, где ведет бизнес компания Colgate, и при необходимости обращаться за руководством в Глобальную юридическую организацию.

Законы о защите конкуренции во всем мире запрещают любые договоренности между конкурентами, которые могут негативно сказаться на конкуренции. Основным признаком соблюдения этих законов является независимость. Компания Colgate должна независимо вести свой бизнес в различных сферах:

- Установление цен
- Скидки и рекламные акции
- Условия покупки и продажи
- Выбор клиентов, дистрибьюторов или поставщиков
- Выбор продукции для производства и объемов продаж

Важно помнить, что незаконное соглашение не обязательно должно являться официальным документом или быть составлено в письменном виде. Оно может быть устной договоренностью или просто вытекать из методов ведения бизнеса или неофициальных комментариев. Чтобы быть незаконным, соглашению необязательно быть успешно выполненным.

Независимость компаний может пострадать, а незаконный сговор может явиться следствием обмена или получения конкурентами конфиденциальной или непубличной информации о текущих или будущих деловых планах (например, запланированное повышение цен, расходы, понесенные поставщиками, выпуск новой продукции и пр.). Особенно важно помнить об этом при проведении опросов и встреч торгово-промышленных ассоциаций. Обычно вы должны получить разрешение от Глобальной юридической организации, прежде чем участвовать в любой встрече, где будет присутствовать конкурент. Вы никогда не должны сообщать конкурентам конфиденциальную информацию компании. Если вам стали известны сведения о конкуренте, которые, как вы полагаете, могут иметь конфиденциальный характер, вы должны незамедлительно уведомить Глобальную юридическую организацию. Вы не должны использовать или сообщать эту информацию, не получив предварительно разрешения от юридического отдела.

Законы о защите конкуренции также защищают от захватнических или несправедливых действий доминирующих компаний, чтобы гарантировать, что конкурентное поле игры открыто и справедливо для каждого. Действия, предпринятые недоминирующими компаниями, могут не противоречить закону, но будут сочтены незаконными при совершении их доминирующими игроками рынка. В странах, где компания Colgate занимает существенную долю рынка, вы должны проконсультироваться с представителем местного юридического отдела, чтобы убедиться, что определенные предполагаемые действия (например, конкретная политика в плане скидок или отказ продавать) не будут сочтены злоупотреблением доминирующей позиции.

Законы о защите конкуренции также предусматривают определенные ограничения между поставщиками касательно отношений с клиентами и дистрибьюторами. В большинстве стран любая попытка лишить клиентов или дистрибьюторов свободы определения цен или условий продажи или ограничить их в праве независимо осуществлять предпринимательскую деятельность является нарушением законов о защите конкуренции. Важно подчеркнуть в глазах наших клиентов, что наши «Рекомендованные цены для розничной продажи (или перепродажи)» являются лишь рекомендацией. Клиенты всегда могут самостоятельно устанавливать цену на продукт.

Нарушение законов о защите конкуренции может иметь весьма серьезные последствия и повлечь за собой наложение крупных штрафов и применение наказания в отношении компании (включая тюремное заключение) для всех замешанных в деле лиц. Даже расследования фактов поведения, потенциально нарушающего нормы конкуренции, может нанести существенный вред репутации компании и подорвать бизнес.

Если у вас появляются какие-либо сомнения о том, может ли запланированное действие повлечь за собой проблемы с законами о защите конкуренции, обязательно проконсультируйтесь в Глобальной юридической организации.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении законов о защите конкуренции, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.

МЫ СОБЛЮДАЕМ ЗАКОНЫ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ

К вам может случайно попасть информация о компании Colgate или другой компании с публично торгуемыми акциями, с которой компания Colgate сотрудничает, считающаяся «служебной», т. е. не известной общественности, например результаты финансовой или хозяйственной деятельности, возможные слияния или приобретения, вложение или изъятие капиталовложений, маркетинговые планы или представление новой продукции.

Информация считается служебной до тех пор, пока она не была надлежащим образом раскрыта общественности, иными словами, пока эта информация не была широко распространена и не истек соответствующий период времени для того, чтобы рынки ценных бумаг отреагировали на эту информацию. Если эта служебная информация может рассматриваться как «существенная», т. е. является информацией, которую рассудительный инвестор учел бы при принятии решения об инвестировании, тогда вы должны соблюдать нормы следующих законов о ценных бумагах и политик Компании:

- вы обязаны не торговать по своему счету или по счету другого лица акциями, облигациями или другими ценными бумагами фирмы (компании Colgate или другой), к которой относится существенная служебная информация;
- вы не должны на основании такой служебной информации поощрять или побуждать других совершать сделки с акциями, облигациями или другими ценными бумагами таких фирм;
- вы не должны раскрывать такую служебную информацию лицам, не связанным с компанией Colgate; а также
- вы не должны обсуждать такую служебную информацию с лицами, работающими в компании Colgate, если у них нет необходимости ее знать.

Иными словами, вы не имеете права использовать какую-либо служебную информацию, которая стала вам известна в ходе вашего трудоустройства в компании Colgate, в операциях с ценными бумагами или инвестиционных сделках в личных интересах или в интересах других лиц.

Если вам станет известна служебная информация во время работы в компании Colgate, вы обязаны принять меры по сохранению ее конфиденциальности и не должны совершать какие-либо сделки с ценными бумагами Colgate (либо советовать другим осуществлять такие сделки) или документами других замешанных компаний до истечения разумного периода времени после опубликования информации. Данный запрет также распространяется на исполнение опционов по акциям, принятие инвестиционных решений или решений по выводу акций компании Colgate в соответствии с программой материального поощрения компании.

Ваше обязательство по хранению конфиденциальности служебной информации сохраняется и после вашего увольнения из компании Colgate, пока такая информация не будет надлежащим образом опубликована.

Если у вас имеются вопросы о том, была ли такая «существенная» или служебная информация надлежащим образом раскрыта общественности, вы должны обратиться в Глобальную юридическую организацию и воздержаться от торговли данными ценными бумагами или раскрытия этой информации до получения разрешения от юридического отдела.

МЫ СОБЛЮДАЕМ ЗАКОНЫ О ПРОТИВОДЕЙСТВИИ КОРРУПЦИИ

Обязательство компании Colgate относительно законности и этичности отношений с правительствами распространяется на все страны мира. Политика компании, а также Закон США о борьбе с коррупцией в международном бизнесе (FCPA) и аналогичные законы о противодействии коррупции во всем мире запрещают нашим сотрудникам и всем лицам, действующим от имени компании применительно к бизнесу компании, прямо или косвенно предлагать что-либо ценное государственным служащим в целях получения бизнеса или оказания влияния на правительственное решение или акт.

Политика компании и определенные применимые законы также запрещают совершение любых прямых или косвенных платежей для ускорения рассмотрения вопросов («подмазывание») в адрес государственных служащих в целях ускорения предоставления какой-либо государственной услуги или выполнения официальных функций (например, небольшие платежи в адрес чиновника для рассмотрения заявки Colgate в первую очередь или сокращения сроков предоставления услуг или выполнения прочих действий). Государственные пошлины, подтвержденные квитанцией государственного образца, не являются неправомерными платежами.

Чтобы гарантировать, что вы не нарушаете данный стандарт поведения ни прямо, ни посредством третьих лиц, политика компании предусматривает, что за исключением разрешенных законом платежей, подтвержденных квитанцией государственного образца (например, плата за разрешение или лицензию), запрещено предоставлять или предлагать какие-либо платежи, развлечения, путешествия, подарки и прочие ценные вещи государственным служащим, независимо от стоимости, если только нет заблаговременного разрешения со стороны Глобальной юридической организации.

Дополнительная информация для сотрудников компании Colgate представлена в Глобальной политике в отношении расходов, связанных с государственными служащими, и сопутствующей форме разрешения.

Важно знать, что термин «государственные служащие» имеет широкое определение и включает лиц, которые являются сотрудниками учреждений или организаций на государственном уровне или на уровне штата, которые могут действовать в рамках своих официальных полномочий в штатном порядке, в рамках частичной занятости или бесплатно. Государственных служащих можно встретить в любой отрасли и на любом уровне государственной или общественной жизни. К ним могут относиться любые лица от сотрудников таможни низшего звена до высокопоставленных депутатов, а также профессора, стоматологи, ветеринары или прочие специалисты и ключевые идейные лидеры и сотрудники государственных средств массовой информации. При возникновении сомнений относительно того, можно ли считать лицо государственным служащим, вам следует обратиться в Глобальную юридическую организацию.

Всегда будьте откровенны и честны в работе и общении с государственными служащими. Любые сознательные или преднамеренные ложные заявления в адрес государственных служащих (в устной или письменной форме) могут повлечь за собой серьезное наказание как для вас, так и для компании.

Согласно некоторым законам о лоббировании, может оказаться необходимым, чтобы компания и (или) ее работники или третьи лица зарегистрировались и сообщили о том, что они выступают в качестве лоббиста, если работник компании Colgate или агент вступает в общение с государственным служащим с целью повлиять на законодательство или определенные официальные действия. Если вы принимаете участие в любой деятельности такого рода или планируете это делать прямо или посредством третьих лиц, вы должны обратиться в Глобальную юридическую организацию, чтобы определить соответствующие требования и следующие шаги.

Помимо запрета взяток в отношении государственных служащих политика компании и соответствующие законы также запрещают взяточничество в отношении частных лиц. Вы не должны пытаться влиять на суждение или поведение третьих лиц, с которыми сотрудничаете от имени компании, обещая им подарки или другие выгоды, а также с помощью других незаконных побудительных действий.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении взаимодействий с государственными служащими и правительствами, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.

МЫ СОБЛЮДАЕМ НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫЕ АКТЫ В СФЕРЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Компания соблюдает все применимые законы, регулирующие международную торговлю, и также должна соблюдать соответствующие нормативно-правовые акты США в сфере торговли в тех местах, где мы осуществляем свою деятельность в мире.

Законы о торговых санкциях регулируют импорт и экспорт, а также могут запрещать компании вести бизнес с определенными странами, лицами или организациями. Прежде чем привлекать какое-либо третье лицо (поставщика, клиента и пр.), необходимо выполнить его проверку по спискам запрещенных лиц, которые ведет правительство США, чтобы гарантировать, что компания имеет право осуществлять транзакцию.

Компании запрещено участвовать в бойкотах других стран, которые не санкционированы США, а также Компания обязана оперативно сообщать обо всех запросах, касающихся таких бойкотов. Обо всех таких запросах следует незамедлительно сообщать в Глобальную юридическую организацию для решения вопроса надлежащим образом.

Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении международной торговли, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.

МЫ СОБЛЮДАЕМ ЗАКОНЫ О ЗАЩИТЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ И ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Компания Colgate уважает конфиденциальность своих сотрудников, потребителей, клиентов, поставщиков и прочих третьих лиц, с которыми компания Colgate имеет деловые отношения, и, следовательно, мы ответственно обращаемся с личными данными, в соответствии с применимыми законами о конфиденциальности данных и защите данных.

В рамках работы в компании Colgate сотрудники могут предоставлять компании определенные персональные данные, такие как, например, домашний адрес и адрес электронной почты, сведения о составе семьи для управления трудовыми взаимоотношениями.

Аналогичным образом наши потребители могут указывать свои персональные данные, например имя, домашний адрес или адрес электронной почты, в рамках отношений с Компанией.

В рамках деловых отношений с компанией Colgate, клиенты, поставщики и прочие третьи лица могут предоставлять компании персональные данные, такие как, например, имена, фамилии, номера телефонов и факсов, почтовые адреса, адреса электронной почты и сведения о кредитных картах.

С учетом всей изложенной информации политика компании Colgate предусматривает:

- предоставление надлежащего уведомления до осуществления сбора персональных данных;
- получение добровольного согласия в местах, где это предусмотрено соответствующим законом;
- сбор, обработку, использование и сохранение персональных данных только в целях, для которых они нам были предоставлены, если только мы не получили согласия на использование этих данных в других целях, а также в целях ведения учета в соответствующих ситуациях;
- принятие всех разумных шагов для защиты персональных данных во избежание их несанкционированного использования или разглашения;
- соблюдение всех применимых законов о защите конфиденциальности.

В законы о конфиденциальности и защите данных часто вносятся изменения и дополнения. Мы тщательно следим за развитием законов о конфиденциальности и защите данных и можем время от времени разрабатывать конкретные правила в свете таких изменений. Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, воспользовавшись рекомендациями Компании в отношении защиты данных и конфиденциальности, которые представлены в Глобальных рекомендациях по деловой практике Компании.

МЫ СОБЛЮДАЕМ ЗАКОНЫ О ХРАНЕНИИ ДОКУМЕНТАЦИИ

Многие законы в разных странах мира требуют, чтобы компания Colgate сохраняла определенные типы документов (включая данные на физических и электронных носителях) в течение определенного времени. Несоблюдение этих требований может подвергнуть компанию серьезным штрафам и прочим видам наказания. Компания Colgate придерживается Программы хранения документации, которая соответствует всем применимым нормативно-правовым требованиям и потребностям нашего бизнеса в плане сохранения документации, а также гарантирует, что устаревшие или ненужные записи и прочие документы уничтожаются должным образом.

Вы обязаны предоставлять соответствующую и необходимую информацию или документы в ходе любого судебного процесса, расследования или разбирательства в предусмотренном законом порядке. При получении любой повестки, распоряжения суда или в рамках любого другого юридического процесса, требующего разглашения сведений или документов Компании, вы обязаны уведомить Глобальную юридическую организацию в предусмотренных законом рамках.

В такой ситуации вы должны соблюдать все инструкции, предоставленные Глобальной юридической организацией, и сохранять все документы, которые могут иметь отношение или являться ответом на повестку в суд, судебный процесс или следствие, независимо от требований Программы хранения документации. Вы не должны уничтожать или изменять такие записи, поскольку неправомерное уничтожение записей может повлечь серьезные последствия, включая гражданские и (или) уголовные наказания, а также последствия в плане трудоустройства как для Компании в целом, так и для вас лично.

Если у вас есть вопрос о том, касается ли определенная запись расследования, судебного процесса или повестки в суд, прежде чем уничтожить такую запись, обратитесь за консультацией в Глобальную юридическую организацию. Сотрудники компании Colgate могут получить дополнительную информацию, ознакомившись с Правилами компании в отношении хранения документации.

МЫ НЕ ДЕЛАЕМ ПОЛИТИЧЕСКИХ ВЗНОСОВ

Запрещено использовать активы или фонды компании в качестве взносов в пользу любой политической партии или кандидата в любой стране, на любом уровне руководства. Политический взнос включает как денежные, так и неденежные взносы. Натуральные взносы включают приобретение билетов для сбора средств, пожертвование продукции, волонтерскую работу со стороны сотрудников компании Colgate в течение обычного рабочего дня и использование помещений компании Colgate для сбора средств или в политических целях. С вопросами о предполагаемых политических взносах обращайтесь в Глобальную юридическую организацию.

Компании запрещается компенсировать или возмещать любому работнику компании Colgate или лицу, связанному с компанией (включая внешних лоббистов и прочих третьих лиц), прямо или косвенно, в любой форме, политические взносы.

Работники компании Colgate сохраняют за собой право делать личные взносы в фонды кандидатов или партий на свой выбор. Личный взнос является ответственностью частного лица и не должен осуществляться с намерением оказания помощи компании Colgate или какому-либо из ее производящих компаний в той или иной форме.

Как и большинство международных компаний, компания Colgate является членом нескольких торгово-промышленных ассоциаций в Соединенных Штатах. Чтобы гарантировать, что эти торгово-промышленные ассоциации не используют в какой-либо степени обязательные платежи компании Colgate в качестве политических взносов, директор Отдела по соблюдению этики и законности компании Colgate ежегодно направляет напоминание о нашей политике всем торгово-промышленным ассоциациям США, в которых компания Colgate платит членские взносы, и требует от всех ассоциаций такого рода, которые получают пороговые суммы из фондов Colgate, принимать участие в ежегодном процессе сертификации. Чтобы узнать больше, ознакомьтесь с нашей **Политикой в отношении политических взносов**, которая находится в разделе «Управление» на веб-сайте colgatepalmolive.com.

ОТНОШЕНИЯ С ОБЩЕСТВОМ

Компания стремится быть полезным членом мирового сообщества.

Компания Colgate использует опыт и знания в области здоровья полости рта, личной гигиены, бытовой косметики и питания для домашних питомцев для продвижения принципов здоровья и благополучия в сообществах по всему миру, а также для поддержки благотворительных организаций, реализующих аналогичные цели и принципы командной работы, уважения и этичного поведения.



МЫ УЧАСТВУЕМ В МЕСТНЫХ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫХ И ВОЛОНТЕРСКИХ ПРОГРАММАХ

Во всех странах мира мы нацелены на участие в проектах, поддерживающих развитие и благосостояние местного населения. Такие проекты предусматривают участие в благотворительных акциях и принятие обязательств помогать бедным, пострадавшим и бездомным в периоды национальных бедствий.

Одним из наших приоритетных направлений работы является молодежь, в частности ее образование в вопросах здоровья полости рта. Компания Colgate считает, что вклад в детей, сделанный сегодня, принесет свои плоды всем нам завтра. Именно поэтому компания финансирует программы искоренения неграмотности, инициативы по образованию, стипендиальные программы, спортивные соревнования и другие молодежные мероприятия во всем мире. Эти усилия развивают у молодежи дух соперничества и достижения.

Компания также поощряет участие своих работников в свободное от работы время в местных благотворительных акциях на их выбор. Наша программа «Ослепительная улыбка на всю жизнь» (Bright Smile Bright Future) позволяет компании Colgate оказывать существенное влияние на сообщества, в которых мы живем и работаем.



МЫ СОТРУДНИЧАЕМ С ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ В ВОПРОСАХ, ВЛИЯЮЩИХ НА НАШУ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Наша компания ведет бизнес на территории более чем 200 стран и территорий. Наша политика предполагает сотрудничество с местными и национальными властями. Время от времени могут возникать проблемы, влияющие на нашу деятельность. После тщательного изучения проблемы компания может делиться мнениями и рекомендациями с правительствами по конкретным вопросам, чтобы защитить наши деловые цели и потребности. Однако этого никогда не должно происходить без предварительной консультации с вашим руководителем и Глобальной юридической организацией.

МЫ ВЫСТУПАЕМ ПРОТИВ НЕГУМАННЫХ УСЛОВИЙ ТРУДА И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Компания Colgate является противником незаконного использования детского труда, эксплуатации людей и всех других форм неприемлемого обращения с работниками.

Более того, политика компании Colgate не допускает работы с каким-либо поставщиком или подрядчиком, если известно, что они применяют негуманную трудовую практику, включая:

- эксплуатацию,
- физические наказания,
- насилие,
- принудительный труд или
- иные формы неправомерного обращения с людьми.

Компания Colgate занимает непримиримую позицию в отношении нарушения прочих требований трудового права, а также в случае, если компании Colgate станет известно о каком-либо нарушении, это может считаться основанием для прекращения деловых отношений.

МЫ ДЕМОНИСТРИРУЕМ ПРИВЕРЖЕННОСТЬ ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Компания Colgate несет долгосрочное обязательство в отношении уважения прав человека и соблюдения трудового права во всем мире и поддерживает Всеобщую декларацию прав человека Организации объединенных наций, а также является одним из основателей Всеобщих принципов Сулливана. Компания Colgate также соблюдает положения резолюции Форума потребительских товаров в отношении принудительного труда и приняла ее Приоритетные отраслевые принципы. В подтверждение этих обязательств компания Colgate работает и стремится работать с деловыми партнерами, соблюдающими следующие нормы:

- обеспечение равных возможностей для сотрудников на всех уровнях независимо от расы, цвета кожи, вероисповедания, пола, гендерной самоидентификации, национального происхождения, гражданства, этнической принадлежности, возраста, сексуальной ориентации, инвалидности, семейного положения, статуса ветерана или других защищенных законом характеристик;
- безопасное рабочее место, которое не причиняет вреда здоровью и способствует поддержанию благополучия и охране и окружающей среды;
- заработная плата, соответствующая всем применимым законам и нормам;
- соблюдение предусмотренного законом рабочего времени и компенсации сверхурочного времени в соответствии с нормами местного законодательства;
- уважительное отношение к законной свободе объединений для сотрудников; признание всех законных прав на ведение переговоров и заключение коллективного трудового договора;
- процесс подбора персонала, найма и трудоустройства, не предусматривающий уплату работниками каких-либо комиссий или депозитов (в денежной или иной форме), включая любое агентство, специалиста по подбору персонала или брокера;
- процесс подбора персонала, найма и трудоустройства, который, в отсутствие иных предусмотренных законом требований, не требует от работников сдачи оригиналов документов, удостоверяющих личность, проездных документов или прочих личных документов или ценных вещей, а также иным образом ограничивает их свободу передвижения;
- трудоустройство на основании добровольного и информированного согласия работника на оформление или прекращение трудовых отношений; и
- выплата заработной платы в процессе трудовых отношений и после увольнения в соответствии с условиями контракта или требованиями закона.

ОТНОШЕНИЯ С ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДОЙ

Для компании Colgate более чистая, здоровая окружающая среда важна не только потому, что это правильно, но и потому, что это выгодно для бизнеса. Мы стремимся внести свой вклад, чтобы помочь сохранить невозобновляемые ресурсы Земли и сохранить благополучие нашей планеты для будущих поколений.

МЫ ПРИВЕРЖЕНЫ ПРИНЦИПАМ УСТОЙЧИВОСТИ И СОЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Компания Colgate уделяет устойчивости не менее пристальное внимание, чем любому другому аспекту нашего бизнеса. Компания Colgate всегда поддерживала принципы устойчивости, а наши ключевые ценности, которые заключаются в заботе, глобальном взаимодействии и постоянном усовершенствовании, определяют наши усилия по устойчивому развитию. Главными ценностями для нас неизменно являются люди, производительность и планета.



**Помогать
сотрудникам Colgate
и членам их семей
жить лучше**



**Делать вклад
в общество, в
котором мы живем
и работаем**



**Бренды, которые
вызывают
восхищение у
потребителей и
играют важную
роль в мире**



**Каждая капля
воды имеет
значение**



**Снижать наше
влияние на климат и
окружающую среду**

Кроме того, мы привержены идее достижения цели глобальной устойчивости, обеспечивая последовательный и ответственный рост компании Colgate с выгодой для лиц, которым мы служим, включая наших сотрудников, акционеров, потребителей, клиентов и прочих заинтересованных лиц во всем мире, одновременно обеспечивая благосостояние будущих поколений.

На протяжении последних нескольких лет наша приверженность принципам устойчивости и социальной ответственности усилилась, поскольку мы сделали соблюдение этих принципов неотъемлемой частью всех наших производственных операций. Такой подход укрепил нашу уверенность в устойчивости и социальной ответственности и улучшил показатели нашей производственной деятельности, помогая нам трудоустроить и удержать самых талантливых сотрудников, укрепляя отношения с акционерами и предоставляя новые возможности в сфере инноваций. Возможно, самым важным является то, что принцип устойчивости объединяет и вдохновляет сотрудников компании Colgate по всему миру.

Более подробную информацию о программе устойчивости и инициативах Компании можно найти в документе **Разумное использование ресурсов: давать миру повод улыбаться.**

МЫ ОХРАНЯЕМ И ЗАЩИЩАЕМ ПЛАНЕТУ

Компания стремится выполнять свою часть обязательств, чтобы помочь сохранить и сберечь невозобновляемые ресурсы Земли. Наши обязательства в отношении компании распространяются на использование энергетических ресурсов, выбросы углерода, использование воды, переработку и утилизацию отходов. И поэтому каждый из нас должен строго соблюдать букву и дух действующих экологических законов и нормативно-правовых актов, а также государственной политики, выражением которой они являются.

Мы поддерживаем открытость во взаимоотношениях с общественностью и стремимся к активному и продуктивному партнерству с населением регионов, в которых мы работаем. Мы будем и впредь делиться с потребителями информацией о своей экологической стратегии и программах, работать с общественными лидерами и всеми другими лицами, которые разделяют наше стремление.

Наша неизменная стратегия на снижение влияния производства на окружающую среду останется неотъемлемой частью производственного процесса, процесса упаковки, распределения и маркетинга нашей продукции.



Люди



**Эффективность
работы**



Планета

ОТНОШЕНИЯ С АКЦИОНЕРАМИ

Мы стремимся служить интересам наших акционеров и помогать повышать стоимость акций.

МЫ ПОДДЕРЖИВАЕМ ПРАВИЛЬНОЕ КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Правила и программы компании по корпоративному управлению, основным элементом которых является настоящий Кодекс поведения, служат важным средством защиты интересов акционеров. В последние годы Конгресс, комиссия по ценным бумагам и фондовым рынкам, Нью-Йоркская фондовая биржа и прочие контролирующие и регулирующие органы во всем мире ввели много сдержек и противовесов, чтобы содействовать распространению норм этического поведения корпораций, которое в компании Colgate уже много лет является обычной практикой. К услугам наших акционеров – независимый совет, существенная часть членов которого представлена независимыми директорами, а также независимые комитеты, курирующие вопросы аудита, компенсации и управления. В часто обновляемых уставах и рекомендациях к управлению комитетами четко определены функции и обязанности директоров, а также принципы корпоративного управления компании.

Более подробную информацию о программе корпоративного управления компании можно найти в [«Рекомендациях для Совета директоров по существенным вопросам корпоративного управления»](#) и уставах аудиторского комитета компании, комитета по вопросам назначений и корпоративного управления, комитета по вопросам персонала и организации и финансового комитета.

МЫ ПРИДЕРЖИВАЕМСЯ СТРОГИХ ПРОГРАММ АУДИТА ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ УВЕРЕННОСТИ ИНВЕСТОРОВ

Компания привержена идеалам качества, честности и прозрачности своих финансовых отчетов. Эта приверженность отображена в давно применяемых компанией правилах и процедурах, включая группу внутреннего аудита, следящую за контрольными финансовыми показателями предприятий во всех странах мира, независимых аудиторов с широкими полномочиями, а также независимую ревизионную комиссию, контролирующую эти сферы. Чтобы максимально повысить эффективность этих ресурсов, от работников компании Colgate ожидается открытость и честность в общении, а также свободный обмен информацией с внутренними и внешними аудиторами и ревизионной комиссией.

Дополнительную информацию о важности ролей внутренних и независимых аудиторов и ревизионной комиссии компании можно найти в [«Уставе ревизионной комиссии»](#).

МЫ ПОСТОЯННО ИНФОРМИРУЕМ АКЦИОНЕРОВ О ХОДЕ ДЕЛ В КОМПАНИИ

Каждый год акционеры приглашаются на ежегодное собрание компании, на котором анализируются достижения компании за последний год работы. Здесь у акционеров появляется возможность задать вопросы руководству компании высшего звена. В периоды между собраниями акционеры могут посетить раздел [«Центр инвесторов»](#) на веб-сайте Компании.

НАШИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО СОБЛЮДЕНИЮ ЗАКОНОВ

Недостаточно просто иметь кодекс поведения – соблюдение стандартов поведения является обязанностью всех сотрудников компании Colgate, а наше личное поведение должно отражать приверженность нашим высоким этическим стандартам.

ОТКРЫТОЕ ОБЩЕНИЕ ИГРАЕТ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНУЮ РОЛЬ

Каждый из нас принимает на себя обязанность соблюдать стандарты этического поведения Компании и все применимые законы и нормы, а также правила, изложенные в Глобальных рекомендациях по деловой практике и других политиках, процедурах и рекомендациях, составленных нашей Компанией и ее дочерними предприятиями, производственными подразделениями и филиалами.

Руководители отвечают за донесение этих норм до тех сотрудников Colgate, с которыми они работают, обеспечивая создание такой атмосферы, в которой можно свободно обсуждать этические и юридические вопросы.

МЫ РАСПОЛАГАЕМ ВНУТРЕННИМИ РЕСУРСАМИ, ЧТОБЫ ПОМОЧЬ ВАМ, ЕСЛИ ПОТРЕБУЕТСЯ РУКОВОДСТВО ИЛИ ПОДДЕРЖКА

Этот Кодекс не может предоставить окончательных ответов на все вопросы. Для этого мы должны в конечном итоге полагаться на благоразумие каждого сотрудника в отношении того, что требуется для соблюдения строгих норм Компании и когда следует обращаться за советом по выбору правильной линии поведения. Если у вас возникли вопросы или если вы сомневаетесь, какую линию поведения выбрать в конкретной ситуации, обратитесь за руководством, как изложено ниже.

КУДА Я МОГУ ОБРАТИТЬСЯ ЗА ПОМОЩЬЮ?

Ваш руководитель

Поговорите со своим руководителем или представителем руководящей группы вашей организации, чтобы обсудить проблемы или вопросы, которые вас беспокоят.

Представитель отдела по работе с персоналом

Для получения консультации и совета можно также обращаться к представителю вашего местного отдела по работе с персоналом.

Представитель Юридического отдела

Обращайтесь к представителю Глобальной юридической организации по всем вопросам соблюдения норм или чтобы получить консультацию или помощь в истолковании законов, нормативных требований или политик.

Представитель отдела по соблюдению этики и законности

Обратитесь в Отдел по соблюдению этики и законности, чтобы задать вопросы, получить руководство о порядке применения Кодекса в конкретной ситуации или сообщить о потенциальном нарушении норм поведения.

| Говорите открыто

МЫ ОТКРЫТО СООБЩАЕМ О ПРОБЛЕМАХ

Если вы знаете или имеете достаточные основания подозревать о происшедшем нарушении Кодекса, Рекомендаций по деловой практике или других политик Компании, вы обязаны немедленно сообщить такую информацию своему руководителю, представителю отдела по работе с персоналом, Отдела по глобальному соблюдению этики и законности или Глобальной юридической организации. Также вы можете смело обратиться к руководству более высокого звена, не опасаясь преследования.

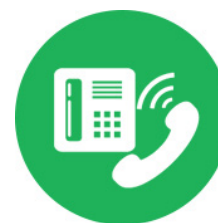


ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА

ethics@colpal.com



ВЕБ-ИНСТРУМЕНТ



ГОЛОСОВАЯ ПОЧТА

(800) 778-6080
(бесплатно с территории Канады,
США и Пуэрто-Рико)
+1 (212) 310-2330
(за счет компании при звонках
из других регионов)



ПОЧТА

Global Ethics & Compliance
Colgate-Palmolive Company
300 Park Ave,
New York, NY 10022



МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

Доступно для скачивания в CP
App Store



ФАКС

+1 (212) 310-3745

КАК Я МОГУ БЫТЬ УВЕРЕН В ТОМ, ЧТО ПРОТИВ МЕНЯ НЕ БУДУТ ПРЕДПРИНЯТЫ КАКИЕ-ЛИБО НЕГАТИВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ?

ЗАПРЕТ КАРАТЕЛЬНЫХ МЕР

Политикой и практикой компании Colgate является поддержание самых высоких этических норм и создание рабочей среды, свободной от неприемлемого или неправомерного поведения, где люди могут открыто делиться своими проблемами с компанией без опасения применения ответных мер. Соответствующим образом, в компании Colgate не применяются неблагоприятные меры по отношению к сотрудникам, бывшим сотрудникам, агентам или третьим лицам, которые направят жалобу, доложат, примут участие или окажут содействие в расследовании подозреваемого нарушения Кодекса поведения, политики Компании или соответствующего закона, за исключением случаев, когда сделанное заявление или предоставленная информация преднамеренно искажают факты или были сделаны или предоставлены не добросовестно. Компания Colgate обязуется сохранять максимально возможную конфиденциальность всех жалоб. Все жалобы о применении мер взыскания будут расследоваться, и при необходимости будут применены меры дисциплинарного воздействия вплоть до увольнения.

Вся информация, предоставляемая в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности, проверяется и, если она имеет отношение к Кодексу, Отдел по глобальному соблюдению этики и законности и (или) Глобальная юридическая организация проводят надлежащее тщательное расследование по делу. Лица, сообщающие такую информацию, обязаны не проводить собственное расследование, поскольку оно может затрагивать сложные юридические вопросы. Если вы будете действовать самостоятельно, это может поставить под сомнение честность расследования и неблагоприятно отразиться на компании Colgate и на вас.

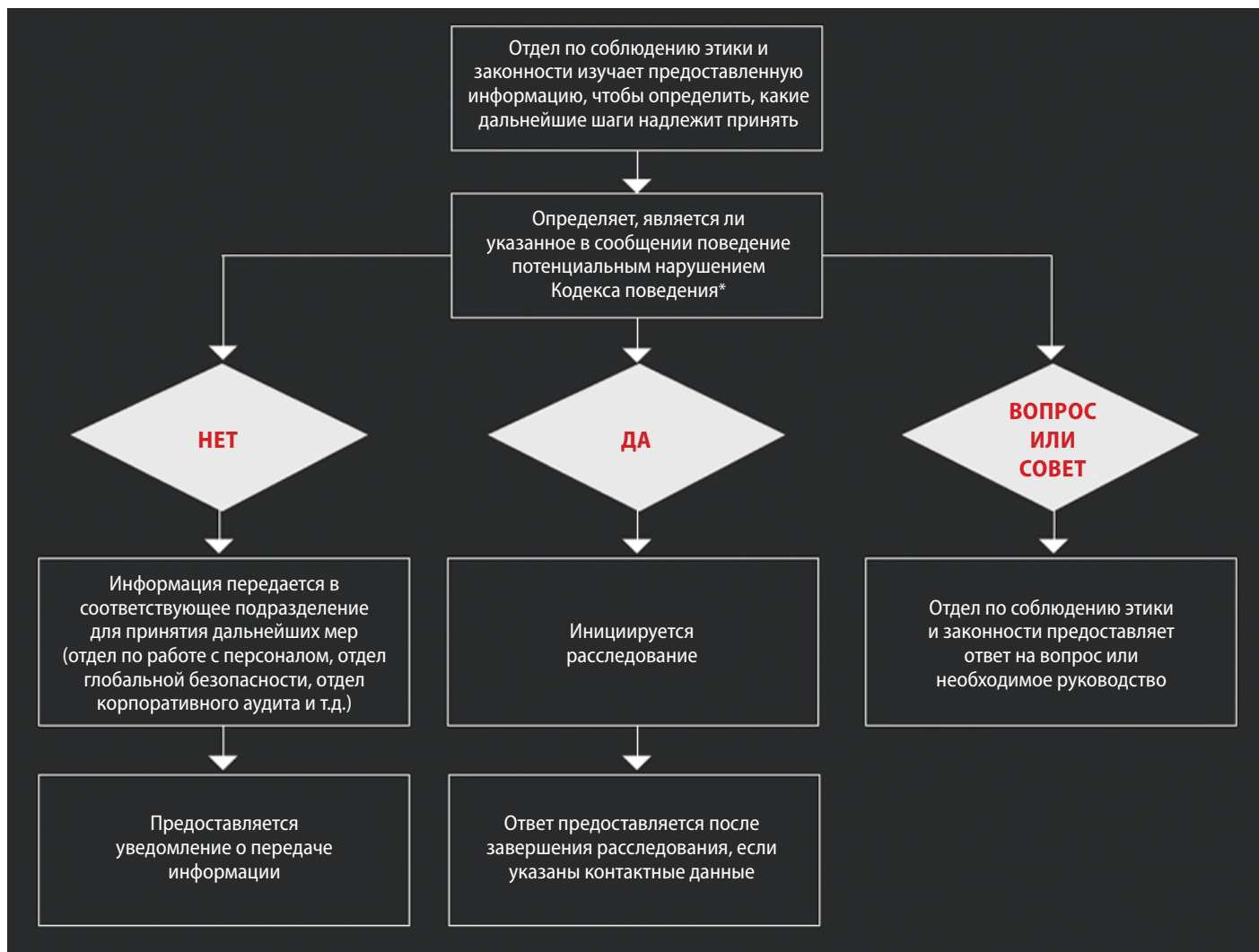
Там, где это разрешено местным законодательством, сообщения можно отправлять анонимно. Но мы рекомендуем вам называть себя, когда вы обращаетесь, чтобы помочь нам в проведении расследования и последующих действий. В некоторых странах существуют законы, ограничивающие тип информации, которую вы можете сообщать. Если эти законы распространяются на вашу ситуацию, представитель Отдела по глобальному соблюдению этики и законности по всей структуре компании направит вас к тому сотруднику вашего подразделения, который поможет ответить на вопрос или устранить проблему.

Однако следует помнить, что если вы захотите представиться, компания примет надлежащие меры, чтобы сохранить конфиденциальность личных и прочих данных, предоставленных тем или иным лицом, и сообщит эту информацию только в случае необходимости, когда это:

- требуется для проведения результативного расследования и принятия соответствующих мер; или
- предусмотрено соответствующим законом.

Сообщение или жалоба могут содержать личные данные. В целях расследования нарушения или предполагаемого нарушения может оказаться необходимым (в соответствии с местным законодательством) передать личные данные, собранные в одной стране, в другие страны, включая Соединенные Штаты. В таких случаях личные данные могут использоваться сотрудниками компании и юридическими лицами компании Colgate, участвующими в работе Отдела по глобальному соблюдению этики и законности над расследованием по этому донесению, но только на протяжении такого периода времени, который разумно необходим в этих целях (после чего такие личные данные будут уничтожены или сохранены только согласно политике компании или закону).

ЧТО ПРОИСХОДИТ, КОГДА СОТРУДНИКИ КОМПАНИИ COLGATE **СООБЩАЮТ** **О ПРОБЛЕМЕ** В ОТДЕЛ ПО ГЛОБАЛЬНОМУ СОБЛЮДЕНИЮ ЭТИКИ И ЗАКОННОСТИ



Примеры проблем, с которыми обычно не следует обращаться в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности:

- Программы денежных поощрений или выплаты премий
- Проблемы, связанные с зарплатой
- Больничные или отпуска
- Индивидуальные цели
- График работы или пересменка
- Посещаемость
- Льготы на медицинское обслуживание и по инвалидности

Обычно с проблемами такого типа следует обращаться в отдел по работе с персоналом.

ВОЗМОЖНО ПРИМЕНЕНИЕ ДИСЦИПЛИНАРНЫХ МЕР НАКАЗАНИЯ

Политика компании состоит в нетерпимом отношении к любому поведению, противоречащему Кодексу поведения или Рекомендациям по деловой практике.

Это означает, что при подтверждении факта нарушения предпринимаются соответствующие меры в зависимости от характера и тяжести нарушения.

Примеры возможных мер:

- Усовершенствование процессов
- Разработка или пересмотр политики
- Стратегия в отношении коммуникаций
- Назначение инструктора или куратора
- Дисциплинарные меры
- Увольнение

Никто из работников или руководителей компании не имеет права вести себя таким образом, который противоречит данному Кодексу, или разрешать, поощрять своим приказом, одобрять или допускать такое поведение со стороны другого лица. Поэтому компания намерена предупреждать случаи поведения, противоречащего Кодексу или Рекомендациям по деловой практике, и прекращать любое такое поведение в кратчайшие возможные сроки после его обнаружения. Работники компании Colgate, нарушающие Кодекс или Рекомендации по деловой практике, могут быть подвергнуты дисциплинарным мерам взыскания вплоть до увольнения и включая его.

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ВСЕХ РАБОТНИКОВ КОМПАНИИ COLGATE И ВСЕ ВИДЫ ЕЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Соблюдение Кодекса и Рекомендаций по деловой практике должно отслеживаться Отделом по глобальному соблюдению этики и законности. Этот отдел подотчетен главному исполнительному директору и председателю ревизионной комиссии Совета директоров компании Colgate по вопросам создания, внедрения и контроля за соблюдением Кодекса поведения и связанных с ним программ.

Информация, передаваемая в Отдел по глобальному соблюдению этики и законности или по другим каналам, при необходимости сообщается ревизионной комиссии на условиях конфиденциальности.

Действие Кодекса распространяется на всех, кто работает на компанию Colgate-Palmolive и ее дочерние компании, включая служащих. Копии Кодекса доступны в интерактивном режиме как на странице в нашей локальной сети, так и на нашем внешнем веб-сайте. Сотрудники компании Colgate по всему миру демонстрируют готовность соблюдать этические стандарты компании путем ежегодного участия в тренингах и прохождения сертификации по нормам Кодекса поведения.

ЕСТЬ ВОПРОС? ПОЗВОЛЬТЕ НАМ УКАЗАТЬ ВАМ ВЕРНЫЙ ПУТЬ.



**Каковы правила
Компании в отношении
предложения или
приема подарков?**



**Меня беспокоит
возможность
преследования и
ответных мер. Какова
политика Компании?**



**Каковы ожидания
Компании в отношении
использования
социальных сетей
сотрудниками Colgate?**



**Как мне
продемонстрировать
этическое лидерство
в качестве руководителя,
имеющего в подчинении
сотрудников?**



**Какова политика
Компании в отношении
домогательств?**



**Какие возможности у
меня есть, если я захочу
сообщить о проблеме?**



**Можно ли мне
устроиться на другую
работу помимо Colgate?**



**Что такое
«конфиденциальная
информация»?**



300 Park Avenue
New York, NY 10022
212-310-2000
www.colgatepalmolive.com